

Vec C-817/21

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

21. december 2021

Vnútroštátny súd:

Curtea de Apel București

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

10. december 2021

Žalobkyňa:

R. I.

Žalovaní:

Inspekția Judiciară

N. L.

Predmet konania vo veci samej

Správna žaloba, ktorou sa okrem iného navrhuje zrušenie rozhodnutí niektorých súdnych inšpektorov prijatých na základe podnetu o spáchaní disciplinárnych deliktov hlavným inšpektorom Inspekția Judicială (Súdna inšpekcia, Rumunsko; ďalej aj „IJ“). V prejednáwanej veci v podstate vzniká právna otázka, či sa záruky nezávislosti a nestrannosti majú uplatňovať aj v súvislosti s disciplinárnym vyšetrovaním vedeným súdnymi inšpektormi voči hlavnému inšpektorovi.

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Na základe článku 267 ZFEÚ žiada vnútroštátny súd o výklad článku 2 a článku 19 ods. 1 druhého pododseku ZEÚ, ako aj rozhodnutia Komisie 2006/928.

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 2 a článok 19 ods. 1 druhého pododseku ZEÚ, rozhodnutie Komisie 2006/928 (ktorým sa zriaďuje mechanizmus na zaistenie spolupráce a overovania pokroku v Rumunsku na účely osobitných referenčných kritérií v oblastiach reformy súdnictva a boja proti korupcii), ako aj záruky nezávislosti a nestrannosti stanovené právom Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá umožňuje hlavnému inšpektorovi Súdnej inšpekcie vydávať (podzákonné) normatívne správne akty a/alebo individuálne správne akty, ktorými samostatne rozhoduje o organizácii inštitucionálneho rámca Súdnej inšpekcie na účely výberu súdnych inšpektorov a vyhodnocovania ich činnosti, o vykonávaní kontrolnej činnosti a tiež o vymenovaní námestníka hlavného inšpektora, a to v prípade, že podľa organického zákona ide o jediné osoby oprávnené viesť, schváliť alebo zamietnuť disciplinárne vyšetrovacie úkony voči hlavnému inšpektorovi?

Uvedené ustanovenia práva Únie a príslušná judikatúra Súdneho dvora

ZEÚ, článok 2 a článok 19 ods. 1 druhý pododsek;

Charta základných práv Európskej únie, článok 47;

2006/928/ES: Rozhodnutie Komisie z 13. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje mechanizmus na zaistenie spolupráce a overovania pokroku v Rumunsku na účely osobitných referenčných kritérií v oblastiach reformy súdnictva a boja proti korupcii; odôvodnenia 1 až 3, článok 1 a bod 1 prílohy;

Rozsudok zo 6. októbra 2021, W.Ž. (Senát Najvyššieho súdu pre mimoriadne preskúmanie a veci verejné – vymenovanie), C-487/19, EU:C:2021:798;

Rozsudok z 18. mája 2021, Asociația „Forumul Judecătorilor din România“ a i., spojené veci C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 a C-397/19, EU:C:2021:393; ďalej len „rozsudok Združenie „Forumul Judecătorilor din România““.

Uvedené vnútroštátne predpisy a príslušná vnútroštátna judikatúra

Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii (zákon č. 317/2004, ktorým sa zriaďuje Najvyššia rada pre súdnictvo a prokuratúru), opätovne uverejnený v znení neskorších predpisov. Tento organický zákon obsahuje všeobecný regulačný rámec organizácie a fungovania IJ. Na účely vedenia disciplinárneho konania voči sudcovi alebo prokurátorovi sa podľa ustanovení uvedeného zákona vyžaduje vykonanie disciplinárneho vyšetrovania Súdnou inšpekciou. Prípady sa súdnym inšpektorom pridávajú náhodným výberom. Rozhodnutie súdneho inšpektora vyšetrojúceho sťažnosť podanú voči sudcovi alebo prokurátorovi podlieha schváleniu hlavným inšpektorom, ktorý môže toto rozhodnutie jediný krát nepotvrdiť. Proti rozhodnutiu o zastavení konania môže osoba, ktorá podala podnet, podať sťažnosť hlavnému inšpektorovi. Disciplinárne konanie možno začať do dvoch rokov odo dňa spáchania skutku. IJ riadi hlavný inšpektor, ktorým je sudca vymenovaný na základe výberového konania organizovaného Consiliul Superior al Magistraturii (Najvyššia rada pre súdnictvo a prokuratúru, ďalej len „CSM“), a to s pomocou námestníka hlavného inšpektora, ktorého menuje spomedzi prokurátorov hlavný inšpektor a ktorého funkčné obdobie sa končí súčasne s funkčným obdobím hlavného inšpektora. Pravidlá vykonávania inšpekčnej činnosti, ako aj organizáciu a fungovanie IJ, jej organizačnú štruktúru a úlohy jednotlivých útvarov stanovuje interný predpis schválený výnosom hlavného inšpektora. Súdných inšpektorov menuje hlavný inšpektor na základe výsledkov výberového konania organizovaného Súdnou inšpekciou v súlade s interným predpisom schváleným výnosom hlavného inšpektora. Hodnotenie odbornej činnosti súdných inšpektorov vykonáva každoročne komisia zložená z hlavného inšpektora a ďalších dvoch členov volených plenárnym zhromaždením súdných inšpektorov.

Ordinul nr. 131/2018 al inspectorului-șef al Inspecției Judiciare privind aprobarea Regulamentului de organizare și desfășurare a concursului pentru numirea în funcție a inspectorilor judiciari (výnos hlavného inšpektora IJ č. 131/2018, ktorým sa schvaľuje interný predpis o organizácii a priebehu výberového konania na účely vymenovania súdných inšpektorov). Podľa tohto interného predpisu menuje inšpektorov IJ hlavný inšpektor na základe výsledku výberového konania pozostávajúceho z ústnej a písomnej časti. Skúšobnú komisiu na účely ústnej skúšky tvorí hlavný inšpektor, riaditelia útvarov inšpekcie a psychológ s poradným hlasom menovaný výnosom hlavného inšpektora. Činnosť komisie koordinuje hlavný inšpektor.

Ordinul nr. 134/2018 al inspectorului-șef al Inspecției Judiciare privind aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Inspecției Judiciare (výnos hlavného inšpektora IJ č. 134/2018, ktorým sa schvaľuje interný predpis o organizácii a fungovaní IJ). Podľa tohto interného predpisu má hlavný inšpektor právomoc menovať spomedzi súdnych inšpektorov vedenie IJ, ktoré sa skladá z námestníka hlavného inšpektora a z riaditeľov jednotlivých útvarov inšpekcie, a tiež hodnotiť podriadených pracovníkov. Menovanie námestníka hlavného inšpektora a uvedených riaditeľov útvarov sa uskutočňuje prostredníctvom výberového konania, v rámci ktorého uchádzači absolvujú pohovor s hlavným inšpektorom týkajúci sa predloženého projektu riadenia. Hodnotenie pracovníkov vykonáva komisia zložená z hlavného inšpektora a z dvoch súdnych inšpektorov volených plenárnym zhromaždením súdnych inšpektorov. Hodnotiace kritériá zahŕňajú správanie a komunikáciu s hlavným inšpektorom.

Ordinul nr. 136/2018 al inspectorului-șef al Inspecției Judiciare de aprobare a Regulamentului privind normele de efectuare a lucrărilor de inspecție (výnos hlavného inšpektora IJ č. 136/2018, ktorým sa schvaľuje interný predpis o pravidlách vykonávania inšpekčnej činnosti)

Rozhodnutia Ústavného súdu č. 474/2016, č. 588/2017, č. 121/2020 a č. 454/2020, ktorými Ústavný súd v podstate rozhodol, že základné aspekty týkajúce sa postavenia sudcov a prokurátorov sa musia riadiť organickým zákonom a nie aktom nižšej právnej sily ako zákon.

Zhrnutie skutkového stavu a konania vo veci samej

- 1 Žalovaná, ktorou je IJ, je orgánom v rámci CSM s vlastnou právnou subjektivitou a s právomocami v oblasti disciplinárneho vyšetrovania sudcov a prokurátorov. Na jej čele stojí hlavný inšpektor, žalovaný N.L., vykonávajúci svoju funkciu s pomocou námestníka hlavného inšpektora, menovaného hlavným inšpektorom, ktorým je prokurátor P.M. V niektorých veciach, o ktorých Súdny dvor rozhodol v rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“, došlo k spochybneniu zákonnosti vymenovania žalovaného do funkcie hlavného inšpektora na obdobie od 1. septembra 2018 do 14. mája 2019.
- 2 Žalobkyňa je účastníkom rôznych trestných konaní v prípravnom alebo v súdnom konaní. V tomto kontexte podala viacero disciplinárnych podnetov voči sudcom a prokurátorom, s tým, že sa považovala za poškodenú v dôsledku ich postupu v rámci trestného konania. V súvislosti s týmito podnetmi prijali súdni inšpektori príslušné rozhodnutia, z ktorých niektoré žalovaný schválil alebo potvrdil.
- 3 Proti jednému z týchto rozhodnutí, ktoré vydal P.M. 2. júla 2018 a žalovaný ho schválil, podala žalobkyňa správnu žalobu. Rozsudkom z 27. septembra 2019, ktorý nadobudol právoplatnosť, Curtea de Apel București (Odvolací súd v Bukurešti, Rumunsko), predmetnej žalobe vyhovel a nariadil IJ, aby dotknuté previerky doplnila. V odôvodnení tohto rozsudku súd v podstate konštatoval, že IJ účinným spôsobom nepreskúmala skutočnosti, ktorých sa žalobkyňa dovoľávala.

Po ukončení previerok vydala IJ 11. marca 2021 nové rozhodnutie, ktoré hlavný inšpektor potvrdil, keď zamietol príslušnú sťažnosť žalobkyne. Tieto nové rozhodnutia sú predmetom súdneho konania v ďalšej veci, ktorú v súčasnosti prejednáva Curtea de Apel București (Odvolací súd v Bukurešti).

- 4 Listom z 29. novembra 2019 adresovaným Ministerstvu spravodlivosti žalobkyňa vytkla IJ a najmä žalovanému porušenie jej ústavných a procesných práv. Ministerstvo spravodlivosti usúdilo, že uvedený podnet sa týkal právomoci IJ, a preto ho odstúpilo tomuto orgánu, ktorý ho zaznamenal do svojej evidencie 29. januára 2020.
- 5 Podnetom zaevidovaným na IJ - Direcția de inspecție pentru judecători (odbor pre inšpekciu sudcov) 16. februára 2021 podala žalobkyňa sťažnosť na žalovaného N.L., a to z dôvodu, že sa so zlým úmyslom dopustil viacerých disciplinárnych deliktov. Na podporu tohto podnetu totiž žalobkyňa uvádza, že v rámci konaní o sťažnostiach, ktoré podala v čase od roku 2018 do predloženia tohto podnetu: 1. sa v súvislosti s niektorými sudcami a prokurátormi, na ktorých vo svojich podnetoch upozornila, nevedelo žiadne skutočné vyšetrovanie; 2. jej nebolo umožnené nahliadnuť do spisov vedených na IJ; 3. jej nebol sprístupnený originál rozhodnutia týkajúceho sa prípadu, v ktorom podala podnet na niekoľkých sudcov; 4. došlo k priet'ahom pri vydaní rozhodnutia vo veci podnetu žalobkyne z 29. novembra 2019 adresovaného Ministerstvu spravodlivosti, ktorý bol na účely rozhodnutia odstúpený na IJ; 5. došlo k zamietnutiu výkonu rozsudku Curtea de Apel București (Odvolací súd v Bukurešti) z 27. septembra 2019; 6. došlo k porušeniu povinnosti zdržať sa rozhodovania, pokiaľ ide o podnety adresované Ministerstvu spravodlivosti, v rámci ktorých bol jednou z ohlasovaných osôb samotný hlavný inšpektor, a 7. v liste z 25. januára 2021 sa nepravdivo uviedlo, že jej bola zaslaná kópia rozhodnutia a kópie niektorých dokumentov, hoci obálka v skutočnosti obsahovala len prázdny list.
- 6 K uvedenému podnetu sa vyjadril súdny inšpektor, ktorý 17. marca 2021 vydal rozhodnutie o zastavení konania. Sťažnosť proti takémuto rozhodnutiu zamietol námestník hlavného inšpektora, konkrétne prokurátor P.M., svojim rozhodnutím z 11. mája 2021. Žalobkyňa podala na vnútroštátny súd správnu žalobu o vyhlásenie neplatnosti týchto rozhodnutí.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 7 V rámci žalobných dôvodov žalobkyňa okrem iného namieta zaujatosť hlavného inšpektora a námestníka hlavného inšpektora, pokiaľ ide o rozhodovanie vo veci podnetu dotknutého v prejednáwanej veci, nezákonnosť vymenovania týchto dvoch úradníkov, ako aj nezrovnalosti súvisiace s organizáciou a fungovaním IJ.
- 8 Pokiaľ ide o zaujatosť hlavného inšpektora a námestníka hlavného inšpektora, žalobkyňa uvádza, že rozhodnutie námestníka hlavného inšpektora, t. j. prokurátora P.M., z 2. júla 2018, ktoré schválil hlavný inšpektor, zrušil Curtea de Apel București (Odvolací súd v Bukurešti) rozsudkom z 27. septembra 2019.

Námestník hlavného inšpektora bol však pri vydávaní rozhodnutia z 11. mája 2021 zaujatý, keďže súvisiaci podnet sa týkal výkonu niektorých povinností hlavným inšpektorom v rámci prípadu, o ktorom rozhodol práve námestník hlavného inšpektora rozhodnutím, ktoré právoplatne zrušil Curtea de Apel București (Odvolací súd v Bukurešti) rozsudkom z 27. septembra 2019. Žaloba v prejednávanej veci sa rovnako týka aj prieskumov, ku ktorým došlo pred prijatím rozhodnutia súvisiaceho s podnetom, ktorý je predmetom prejednávanej veci, t. j. prieskumov, ktorých účelom napokon bolo uplynutie zákonných lehôt na začatie disciplinárneho konania, čiže dvoch rokov od spáchania skutku. Okrem toho žalovaný N.L., ktorého sa týkal podnet predložený prostredníctvom Ministerstva spravodlivosti, ďalej systematicky potvrdzoval rozhodnutia o zastavení konania vo veci podnetov žalobkyne týkajúcich sa postupu niektorých sudcov a prokurátorov, pričom títo sudcovia a prokurátori ďalej porušovali práva žalobkyne, keďže sa považovali za chránených pasivitou IJ zastúpenej hlavným inšpektorom.

- 9 Pokiaľ ide o nezákonnosť vymenovania, žalobkyňa sa dovoláva rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“ vykladaného v tom zmysle, že správne akty vydané hlavným inšpektorom v súvislosti s podaniami žalobkyne v období od 1. septembra 2018 do 14. marca 2019 sú nezákonné, pretože ich prijala osoba, ktorá nemala postavenie vyžadované zákonom, a to vzhľadom na skutočnosť, že žalovaný N.L. bol do predmetnej funkcie vymenovaný v rozpore s kogentnými ustanoveniami zákona o organizácii súdnictva.
- 10 Pokiaľ ide o nezrovnalosti súvisiace s organizáciou a fungovaním IJ, žalobkyňa sa domnieva, že nasledujúce skutočnosti sú v rozpore so zárukami nezávislosti a nestrannosti: 1. zapojenie hlavného inšpektora do výberu súdnych inšpektorov; 2. vymenovanie námestníka hlavného inšpektora hlavným inšpektorom prostredníctvom individuálneho správneho aktu bez uplatnenia objektívnych výberových kritérií; 3. možnosť hlavného inšpektora vydávať normatívne správne akty, ktorými rozhoduje o spôsobe, akým sa stanovujú úlohy a štruktúra IJ; 4. vplyv spôsobu organizácie a fungovania IJ na režim vykonávania činnosti súdnych inšpektorov; 5. fakt, že postavenie sudcov a prokurátorov sa právne neupravuje výlučne organickým zákonom a 6. chýbajúce záruky proti nedostatku nestrannosti a svojvoľnosti.
- 11 Žalovaná IJ uvádza, že súdni inšpektori sú pri nimi vykonávaných previerkach nezávislí a konajú nestranne, s tým, že analýza týkajúca sa existencie indícií o spáchaní disciplinárneho deliktu je výlučnou úlohou súdneho inšpektora, a to na základe výsledku predošlých previerok vykonaných v súvislosti so skutočnosťami uvedenými v podnete. Rozhodnutia napadnuté v prejednávanej veci obsahujú skutkové a právne tvrdenia, ktoré boli základom pre zastavenie konania súdnym inšpektorom, pričom boli prijaté v súlade s osobitnými zákonnými podmienkami v príslušnej oblasti.
- 12 Pokiaľ ide o žalobný dôvod vychádzajúci z rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“, žalovaná uviedla, že tento rozsudok sa netýka

nezákonnosti správnych aktov vydaných hlavným inšpektorom v období medzi 1. septembrom 2018 a 14. májom 2019, ale Súdny dvor v ňom naopak len uviedol zásady, ktoré sú vnútroštátne súdy povinné uplatňovať v každom jednotlivom prípade.

Zhrnutie odôvodnenia návrhu na začatie prejudiciálneho konania

- 13 Vnútroštátny súd predovšetkým zdôrazňuje, že analýza žaloby podanej vo veci samej sa obmedzuje na posúdenie existencie indícií týkajúcich sa spáchania akéhokoľvek disciplinárneho deliktu, čo zdanlivo znamená súhrnné preskúmanie na základe minimálnych dôkazov. Vnútroštátny súd uvádza, že žalobkyňa sa dovoľáva účinkov rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“ na vymenovanie hlavného inšpektora IJ a na úkony, ktoré hlavný inšpektor vykonal v období od 1. septembra 2018 do 14. mája 2019, čo znamená analyzovať existenciu indícií týkajúcich sa spáchania disciplinárneho deliktu s ohľadom na niektoré prvky hmotného práva.
- 14 Uvedený súd ďalej poznamenáva, že žalobkyňa napáda aj zákonnosť postupu, v rámci ktorého došlo k vydaniu napadnutých rozhodnutí, pričom spochybňuje organizáciu a samotné fungovanie IJ z dôvodu, že súdnych inšpektorov, ktorí sú oprávnení viesť, schváliť alebo zamietnuť disciplinárne vyšetrovacie úkony voči hlavnému inšpektorovi, vyberá a hodnotí práve hlavný inšpektor, s tým, že inšpekčnú činnosť vykonávajú na základe inštitucionálneho rámca, v ktorom sa hlavný inšpektor poveruje právomocou vydávať normatívne a individuálne správne akty. Sťažnosť proti rozhodnutiu súdneho inšpektora posudzujúceho danú vec preto v prípade, že podnet sa týka hlavného inšpektora, vybavuje námestník hlavného inšpektora, ktorého však vymenúva hlavný inšpektor, a to prostredníctvom jednostranného a individuálneho aktu prijímaného na záver výberového konania, ktoré spočíva len v predstavení projektu riadenia v rámci pohovoru s hlavným inšpektorom.
- 15 Uvedená možnosť hlavného inšpektora vydávať individuálne správne akty na účely menovania súdnych inšpektorov zastávajúcich hierarchicky nižšie riadiace pozície v rámci IJ (vrátane funkcie námestníka hlavného inšpektora) sa upravuje v zákone č. 317/2004, ktorý rovnako stanovuje, že funkčné obdobie týchto riadiacich pracovníkov sa končí súčasne s funkčným obdobím hlavného inšpektora. Vzniká preto sporná otázka, ktorú je príslušný zodpovedať Súdny dvor, či zotrvanie predmetných pracovníkov v riadiacich funkciách závisí od zotrvania hlavného inšpektora vo funkcii, ako aj prípadná otázka týkajúca sa spôsobu, akým sa takáto skutočnosť odráža na nezávislosti a nestrannosti, s ktorými sa má rozhodovať o podnete na disciplinárne konanie voči hlavnému inšpektorovi.
- 16 Z uvedeného vyplýva, že pri analýze návrhu, o ktorom rozhoduje vnútroštátny súd, majú prednosť otázky týkajúce sa procesných pravidiel, v súlade s ktorými sa napadnuté rozhodnutia vydali, t. j. otázky súvisiace s existenciou legislatívneho

rámca na úrovni organického zákona, ktorý by zabezpečoval objektívne záruky nezávislosti a nestrannosti súdnych inšpektorov vo vzťahu k hlavnému inšpektorovi v prípade, že podnet na disciplinárne konanie sa týka práve hlavného inšpektora.

- 17 Vnútroštátny súd zastáva názor, že rozsudok Združenie „Forumul Judecătorilor din România“, ktorého sa žalobkyňa dovoláva, sa týka špecifického prípadu, t. j. vymenovania hlavného inšpektora IJ, pričom príslušné záruky boli predmetom analýzy z hľadiska objektívneho rizika pre postavenie každého sudcu a prokurátora, keďže perspektíva začatia disciplinárneho vyšetrovania môže sama osebe vyvíjať na sudcov nátlak. Naproti tomu, žalobkyňa v prejednávanvej veci odkazuje na odlišnú situáciu, t. j. situáciu, v ktorej z dôvodu spôsobu, akým sa vymedzil právny režim disciplinárnej zodpovednosti, závisí nemožnosť viesť disciplinárne konanie (v dôsledku uplynutia zákonných lehôt a údajnej pasivity hlavného inšpektora) v zásade od spôsobu organizácie a fungovania IJ.
- 18 Okrem toho žalobkyňa uviedla, že došlo k prieťahom a nedostatkom v komunikácii, pokiaľ išlo o oboznamovanie s inšpekčnými úkonmi, s tým, že podľa jej názoru bol porušený jej záujem využiť zákonom stanovené prostriedky nápravy, pričom usúdila, že právo Únie bráni takému právnemu rámcu, ktorý by do v rukách jedinej osoby sústredil právomoc regulovať a svojimi rozhodnutiami výrazne ovplyvňovať kariéru súdnych inšpektorov. Z iného hľadiska žalobkyňa uvádza, že disciplinárne konanie voči sudcom a prokurátorom povereným rozhodovať o trestných veciach, v ktorých vystupuje ako účastník konania, alebo voči hlavnému inšpektorovi predstavuje prostriedok zabezpečujúci dodržiavanie jej procesných práv v dotknutých konaniach, ktorý je odlišný od uplatňovania prostriedkov nápravy stanovených trestným právom.
- 19 Vnútroštátny súd zdôrazňuje, že v tomto štádiu konania nie je povinný rozhodovať o uvedených aspektoch, s tým, že sa obmedzuje na uvedenie príčinnej súvislosti medzi výkladom práva Únie a prejednávanou vecou, pokiaľ ide o prostriedky procesnej obrany žalobkyne.
- 20 S odkazom na bod 109 rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“ vnútroštátny súd konštatuje, že v prejednávanvej veci sa nastoľuje právna otázka, či sa záruky nezávislosti a nestrannosti vyžadujú aj v prípade súdnych inšpektorov a tiež riadiacich pracovníkov IJ, a či v situácii, aká nastala v prejednávanvej veci, právo Únie bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá hlavnému inšpektorovi umožňuje vydávať normatívne a/alebo individuálne správne akty, prostredníctvom ktorých samostatne rozhoduje o organizácii inštitucionálneho rámca IJ, a to v prípade, že samotný hlavný inšpektor by mohol byť disciplinárne stíhaný.
- 21 Vnútroštátny súd pripomína, že žalobkyňou napadnuté ustanovenia právnych predpisov sú súčasťou procesu reformy režimu disciplinárneho konania, ktorý sa začal v roku 2012, pričom jedným z prijatých opatrení je práve inštitucionálne posilnenie IJ zvýšením jej autonómie vo vzťahu k CSM, a to jednak z hľadiska spôsobu výkonu funkcií inšpekcie, ako aj z hľadiska jej prevádzkovej nezávislosti.

V dôvodovej správe k zákonu prijatému v tejto súvislosti sa odkazuje na správy Komisie o pokroku Rumunska v rámci mechanizmu spolupráce a overovania, pričom sa v nej okrem iného odporúča „prijatť opatrenia na posilnenie výkonnosti a organizácie súdnych inšpekcí s cieľom zabezpečiť dostatočnú pozornosť venovanú disciplinárnemu vyšetrovaniu, ako aj zaviesť ročné hodnotenia výkonu Súdnej inšpekcie a tiež pokračovať v procese reformy Súdnej inšpekcie“.

- 22 Opatrenie týkajúce sa zvýšenia autonómie IJ vo vzťahu k CSM sa považovalo za opatrenie zamerané na zabezpečenie súladu s rozhodnutím 2006/928, pričom otázka výkladu práva Únie spočíva v určení, aké sú objektívne záruky, ktoré musia takúto inštitucionálnu autonómiu sprevádzať, a či tieto záruky bránia vnútroštátnej právnej úprave, na základe ktorej autonómny charakter inštitúcie znamená, že jedinej osobe, ktorou je hlava danej inštitúcie, sa priznáva právomoc vydávať normatívne správne akty, čo predstavuje odklon od štandardu vyžadovaného Curtea Constituțională a României (Rumunský ústavný súd, Rumunsko) v oblasti postavenia sudcov a prokurátorov, t. j. od prijímania organických zákonov.
- 23 Pokiaľ ide o prejednávanú vec, interné predpisy prijaté prostredníctvom výnosov hlavného inšpektora IJ č. 131/2014, 134/2014 a 136/2014 obsahujú pravidlá vnútroštátneho práva týkajúce sa všetkých aspektov, ktoré žalobkyňa napadla – t. j. inštitucionálnej štruktúry Súdnej inšpekcie, povinností jej pracovníkov, evidencie a rozdeľovania podnetov, lehôt na rozhodnutie, menovania súdnych inšpektorov, vykonávania inšpekčnej činnosti, menovania riadiacich pracovníkov hlavným inšpektorom a kontroly a hodnotenia ich činnosti – a ktorých prijímanie, zmenu a doplnenie zákonodarcu zveril do výlučnej právomoci hlavného inšpektora IJ.
- 24 Na základe rozsudku Združenie „Forumul Judecătorilor din România“ vnútroštátny súd uvádza, že spôsob, akým sa riadi organizácia a fungovanie súdneho orgánu, považuje Súdny dvor za prepojený s dĺžkou konaní vedených pred týmto orgánom. V prejednáwanej veci ide o inú právnu otázku, keďže predmet činnosti dotknutých inštitúcií je odlišný, a to z dôvodu, že skutočností, ktorých sa žalobkyňa dovoláva, súvisia okrem iného s diskrečnou právomocou hlavného inšpektora vydávať normatívne akty, ktorými upravuje organizáciu a fungovanie IJ.
- 25 Z tohto dôvodu vzniká otázka, nakoľko pevný je systém záruk, ktorého základom sú prevažne normatívne správne akty vydávané jednostranne osobou zastávajúcou funkciu hlavného inšpektora, a to v prípade, že disciplinárny podnet sa môže týkať práve takejto osoby.
- 26 V tejto súvislosti vnútroštátny súd pripomína normy stanovené Poradnou radou európskych sudcov (CCJE), z ktorých vyplýva, že hoci v členských štátoch existujú rôzne formy organizácie disciplinárneho režimu, na súdnych inšpektorov a činnosť súdnej inšpekcie sa má vzťahovať rovnaký štandard záruk, ako sa uplatňuje na zbor sudcov a prokurátorov, ktorého sú súčasťou, alebo aj prísnejší,

a to s prihliadnutím na skutočnosť, že práve súdni inšpektori sú oprávnení disciplinárne stíhať akéhokoľvek sudcu alebo prokurátora, vrátane osoby zastávajúcej riadiacu funkciu v rámci činnosti súdnej inšpekcie.

Dôvody na prejednanie veci v skrátanom konaní

- 27 Vnútroštátny súd navrhuje, aby prejudiciálne konanie v prejednávanej veci prebehlo v skrátanom konaní, a to vzhľadom na skutočnosť, že žalobkyňa už namietala prietahy v disciplinárnych konaniach súvisiacich s jej podnetmi, pričom uviedla, že jej podania budú neúčinné. Z tohto dôvodu je nevyhnutné, aby účastníci konania nepovažovali obdobie potrebné na ukončenie prejudiciálneho konania za príčinu neistoty vo vzťahu k účinnosti alebo efektívnosti prostriedku súdnej nápravy, ktorý uplatňujú. Okrem toho podľa vnútroštátneho súdu ide o významnú právnu otázku, pretože sa týka problematiky súvisiacej s organizáciou a fungovaním orgánu súdnej inšpekcie, t.j. aspektu, ktorý je relevantný pre všetky členské štáty.